EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 19.9.2024
COM(2024) 412 final

2024/0229 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

seisukoha kohta, mis võetakse ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Colombia, Peruu ja Ecuadori vahelise kaubanduslepingu kohases kaubanduskomitees seoses ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Colombia, Peruu ja Ecuadori vahelise kaubanduslepingu II lisa 2., 2.A ja 5. liite muutmisega

SELETUSKIRI

1. KAVANDATAV REGULEERIMISESE

Käesolevas ettepanekus käsitletakse nõukogu otsust, millega määratakse kindlaks seisukoht, mis võetakse liidu nimel ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Colombia, Peruu ja Ecuadori vahelise kaubanduslepinguga (edaspidi „leping“)[1] moodustatud kaubanduskomitees seoses lepingukohase kaubanduskomitee (edaspidi „kaubanduskomitee“) otsuse kavandatava vastuvõtmisega.

Otsusega ajakohastatakse harmoneeritud süsteemi 2022. aasta versiooni järgi loendit päritolustaatuseta materjalidega tehtavatest töödest või töötlemistoimingutest, mis annavad tootele päritolustaatuse (edaspidi „tootepõhised päritolureeglid“), ja selle loendi liidet, mis on esitatud vastavalt lepingu II lisa (mõiste „päritolustaatusega tooted“ määratluse ja halduskoostöö viiside kohta) (edaspidi „II lisa“) 2. liites „Loend päritolustaatuseta materjalidega tehtavatest töödest või töötlemistoimingutest, mis annavad tootele päritolustaatuse“ (edaspidi „2. liide“), 2.A liites „Liide loendile päritolustaatuseta materjalidega tehtavate tööde või töötlemistoimingute kohta, mis annavad tootele päritolustaatuse“ (edaspidi „2.A liide“) ja 5. liites „Tooted, mille suhtes kohaldatakse Euroopa Liidu deklaratsiooni (artikli 5 kohta seoses Colombiast, Ecuadorist ja Peruust pärit toodetega) punkti b“ (edaspidi „5. liide“).

2. ETTEPANEKU TAUST

2.1. Leping

Lepingu eesmärk on suurendada kahepoolset kaubandust ELi ning Colombia, Peruu ja Ecuadori vahel ning Peruuga on seda ajutiselt kohaldatud alates 1. märtsist 2013, Colombiaga alates 1. augustist 2013 ja Ecuadoriga alates 1. jaanuarist 2017.

2.2. Kaubanduskomitee

Kaubanduskomitee võib lepingu eesmärkide saavutamise nimel teha muudatusi kaubanduslepingu II lisas kehtestatud konkreetsetes päritolureeglites. Kõik kaubanduskomitees vastu võetavad otsused peavad olema tehtud ELi ja lepingule alla kirjutanud Andide riikide (Colombia, Peruu ja Ecuador) esindajate konsensuse alusel. Lepingu artikli 68 lõike 2 punkti e kohaselt esitab kaubanduskomiteele II lisa muutmise ettepanekud tolli, kaubanduse lihtsustamise ja päritolureeglite allkomitee, kes on teinud ettevalmistava töö. Kooskõlas lepingu artikli 13 lõike 2 punkti g alapunktiga iii võib II lisas kehtestatud konkreetseid päritolureegleid muuta kaubanduskomitee.

2.3. Kaubanduskomitee kavandatav akt

Kaubanduskomitee kavatseb vastu võtta ühe õigusakti.

1. jaanuaril 2022 tehti muudatusi nomenklatuuris, mida reguleeritakse kaupade kirjeldamise ja kodeerimise harmoneeritud süsteemi (HS) konventsiooniga[2].

Lepinguosalised on kokku leppinud, et HSi 2022. aasta versiooni kohanduste kajastamiseks on vaja:

[1] Ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Colombia, Peruu ja Ecuadori vaheline kaubandusleping (ELT L 354, 21.12.2012, lk 3).

[2] Maailma Tolliorganisatsiooni rahvusvaheline kaupade kirjeldamise ja kodeerimise harmoneeritud süsteemi konventsioon, 1983.

– ajakohastada HSi gruppide, rubriikide ja alamrubriikide kirjeldust ning II lisa 2. liites esitatud tootepõhiseid päritolureegleid;

– kohandada II lisa 2.A liidet seoses HSi rubriikide kirjeldusega;

– kohandada II lisa 5. liidet seoses Peruust pärit toodete iga-aastaste tariifikvootidega.

Kavandatava akti eesmärk on muuta II lisa 2., 2.A ja 5. liidet, et ajakohastada neid kaupade kirjeldamise ja kodeerimise harmoneeritud süsteemi (HS) 2022. aasta versiooni järgi ühelt poolt HSi rubriikide kirjelduse ja tootepõhiste päritolureeglite ning teiselt poolt aastakvootide osas.

Seepärast tuleks lepingu II lisa 2. liidet ja 2.A liite märkust 2 ja 5. liidet muuta. Nende muudatustega ei tehta kokkulepitud päritolureeglitesse sisulisi muudatusi.

Kavandatav akt muutub lepinguosalistele siduvaks vastavalt lepingu artikli 14 lõikele 2, milles on sätestatud, et kaubanduskomitees vastu võetud otsused on lepinguosalistele siduvad ja nad võtavad nende otsuste rakendamiseks kõik vajalikud meetmed, ning vastavalt lepingu artikli 13 lõike 2 punkti g alapunktile iii, milles on sätestatud, et kaubanduskomitee võib II lisa muuta.

3. LIIDU NIMEL VÕETAV SEISUKOHT

Kavandatav meede hõlmab II lisa 2., 2.A ja 5. liites käsitletud tootepõhiseid päritolureegleid. Neid tootepõhiseid päritolureegleid ajakohastati kaubanduskomitee 3. detsembri 2021. aasta otsusega nr 3/2021, et kajastada HSi 2012. ja 2017. aasta versiooni. Kuna 1. jaanuaril 2022 jõustus HSi 2022. aasta versioon, on need reeglid nüüd aegunud. Sellest tulenevalt leppis lepingu kohane tolli, kaubanduse lihtsustamise ja päritolureeglite üheksas allkomitee 14. oktoobri 2022. aasta koosolekul kokku 2., 2.A ja 5. liite ajakohastamises, et seal kajastada HSi 2022. aasta versiooni.

2. liite ajakohastamine

Loend päritolustaatuseta materjalidega tehtavatest töödest või töötlemistoimingutest, mis annavad tootele päritolustaatuse, on esitatud II lisa 2. liites. 2. liite ajakohastamine seisneb HSi teatavate gruppide, rubriikide või alamrubriikide sõnastuse muutmises HSi 2022. aasta versiooni alusel, väikeste kirjavigade ja ebaõigete redaktsioonistiilide parandamises ning teatavate tootepõhiste päritolureeglite kohandamises.

2.A liite ajakohastamine

II lisa 2.A liite märkust 2 tuleks kohandada, et kajastada HSi 2022. aasta versiooniga märkuses 2 loetletud teatavate rubriikide kirjeldustes tehtud muudatusi.

5. liite ajakohastamine

Teatavate Peruust pärit kalatoodete puhul kohaldatakse Euroopa Liitu eksportimisel aastakvoote, nagu need on esitatud II lisa 5. liites. Lepinguosalised on kokku leppinud, et HSi 2022. aasta versioonis tehtud kohanduste kajastamiseks on vaja kohandada rubriikidesse 0303, 0307 ja 1605 kuuluvate teatavate toodete koode vastavalt ELi kombineeritud nomenklatuuri ja TARICi koodide viimasele versioonile.

Üksainus nõukogu otsus Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta

Kavandatavas nõukogu otsuses seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel kaubanduskomitees, käsitletakse lepingu II lisa 2., 2.A ja 5. liite muutmist.

Tootepõhiste päritolureeglite ajakohastamine vastavalt iga viie aasta järel toimuvale harmoneeritud süsteemi ajakohastamisele on ELi parim tava.

4. ÕIGUSLIK ALUS

4.1. Menetlusõiguslik alus

4.1.1. Põhimõtted

Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 218 lõikega 9 on ette nähtud võtta vastu otsused, „millega kehtestatakse lepingus sätestatud organis liidu nimel võetavad seisukohad, kui asjaomasel organil tuleb vastu võtta õigusliku toimega akte, välja arvatud õigusaktid, millega täiendatakse või muudetakse lepingu institutsioonilist raamistikku.“

Mõiste „õigusliku toimega aktid“ hõlmab akte, millel on õiguslik toime asjaomase organi suhtes kehtiva rahvusvahelise õiguse normide alusel. Siia hulka kuuluvad ka sellised õiguslikud vahendid, mis ei ole rahvusvahelise õiguse kohaselt siduvad, aga mis „võivad mõjutada otsustavalt liidu seadusandja vastu võetud õigusaktide sisu“[3].

4.1.2. Kohaldamine käesoleval juhul

Kaubanduskomitee on organ, mis on moodustatud lepingu alusel, täpsemalt on tegemist ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Colombia, Peruu ja Ecuadori vahelise kaubanduslepinguga.

Akt, milleks on käesoleval juhul otsus, mis kaubanduskomiteel tuleb vastavalt lepingu artikli 13 lõike 2 punkti g alapunktile iii vastu võtta, on õigusliku toimega akt. Kooskõlas ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Colombia, Peruu ja Ecuadori vahelise kaubanduslepingu artikli 14 lõikega 2 on kavandatav akt rahvusvahelise õiguse alusel siduv.

Kavandatav akt ei täienda ega muuda lepingu institutsioonilist raamistikku.

Seega on esildatud otsuse menetlusõiguslik alus ELi toimimise lepingu artikli 218 lõige 9.

4.2. Materiaalõiguslik alus

4.2.1. Põhimõtted

ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 9 kohase otsuse materiaalõiguslik alus sõltub eelkõige selle kavandatava õigusakti eesmärgist ja sisust, mille kohta liidu nimel seisukoht võetakse. Kui kavandatava aktiga taotletakse kahte eesmärki või reguleeritakse kahte valdkonda ning üht neist võib pidada peamiseks või ülekaalukaks, samas kui teine on kõrvalise tähtsusega, peab ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 9 kohasel otsusel olema üksainus materiaalõiguslik alus, st peamise või ülekaaluka eesmärgi või valdkonna tõttu nõutav õiguslik alus.

4.2.2. Kohaldamine käesoleval juhul

Ettepanek on seotud rakendatava sooduskaubanduslepinguga, mis on sõlmitud ühise kaubanduspoliitika raames, mis on liidu ainupädevusse kuuluv valdkond.

Kavandatava akti peamine eesmärk ja sisu on seotud liidu ühise kaubanduspoliitikaga.

Seepärast on esildatud otsuse materiaalõiguslik alus ELi toimimise lepingu artikli 207 lõike 4 esimene lõik.

[3] Kohtuotsus, Euroopa Kohus, 7. oktoober 2014, Saksamaa *vs.* nõukogu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punktid 61–64.

4.3. Kokkuvõte

Esildatud otsuse õiguslik alus peaks olema ELi toimimise lepingu artikli 207 lõike 4 esimene lõik koostoimes artikli 218 lõikega 9.

5. KAVANDATAVA AKTI AVALDAMINE

Kuna kaubanduskomitee aktiga muudetakse lepingu II lisa 2., 2.A ja 5. liidet ning selle eesmärk on rakendada lepingu II lisa, on asjakohane see pärast vastuvõtmist avaldada *Euroopa Liidu Teatajas*.

2024/0229 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

seisukoha kohta, mis võetakse ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Colombia, Peruu ja Ecuadori vahelise kaubanduslepingu kohases kaubanduskomitees seoses ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Colombia, Peruu ja Ecuadori vahelise kaubanduslepingu II lisa 2., 2.A ja 5. liite muutmisega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõike 4 esimest lõiku koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Liit allkirjastas ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Colombia, Peruu ja Ecuadori vahelise kaubanduslepingu (edaspidi „kaubandusleping“) Colombia ja Peruu suhtes vastavalt nõukogu otsusele 2012/735/EL 26. juunil 2012 ning Ecuadori suhtes vastavalt nõukogu otsusele (EL) 2016/2369 11. novembril 2016. Lepingu artikli 330 lõike 3 kohaselt on lepingut liidu ja Peruu vahel kohaldatud alates 1. märtsist 2013, liidu ja Colombia vahel alates 1. augustist 2013 ning liidu ja Ecuadori vahel alates 1. jaanuarist 2017.

(2) Vastavalt lepingu artikli 13 lõike 2 punkti g alapunktile iii võib kaubanduslepingu kohane kaubanduskomitee (edaspidi „kaubanduskomitee“) muuta lepingu II lisa sätteid, mis käsitlevad mõiste „päritolustaatusega tooted“ määratlust ja halduskoostöö viise. Praegu põhinevad II lisa 2. liide („Loend päritolustaatuseta materjalidega tehtavatest töödest või töötlemistoimingutest, mis annavad tootele päritolustaatuse“), 2.A liide („Liide loendile päritolustaatuseta materjalidega tehtavate tööde või töötlemistoimingute kohta, mis annavad tootele päritolustaatuse“) ja 5. liide („Tooted, mille suhtes kohaldatakse Euroopa Liidu deklaratsiooni (artikli 5 kohta seoses Colombiast, Peruust ja Ecuadorist pärit toodetega) punkti b“) harmoneeritud süsteemi (HS) 2012. ja 2017. aasta versioonil.

(3) Kaubanduskomitee kavatseb kirjaliku menetlusega vastu võtta otsuse II lisa 2., 2.A ja 5. liite muutmise kohta, et viia teatavate gruppide, rubriikide ja alamrubriikide sõnastus ning tootepõhised päritolureeglid vastavusse HSi 2022. aasta versiooniga. Selguse huvides ja liidetesse tehtavate muudatuste arvu arvesse võttes tuleks kõnealused liited täielikult asendada.

(4) Kaubanduskomitee võtab otsuse eeldatavasti vastu 2024. aasta neljandas kvartalis.

(5) On asjakohane määrata kindlaks liidu nimel kaubanduskomitees võetav seisukoht, kuna kõnealune otsus toob liidule kaasa õiguslikke tagajärgi,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liidu nimel kaubanduskomitees võetav seisukoht põhineb kaubanduskomitee otsuse eelnõul, mis on lisatud käesoleva otsuse 1. lisana.

Artikkel 2

Kui kaubanduskomitee otsus, millele on osutatud artiklis 1, on vastu võetud, avaldatakse see *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud komisjonile.

Brüssel,

Nõukogu nimel
eesistuja